



Mr Blue

From Yazoo

winter sounds the crying El viento suena como un llanto
like an old man slowly dying como un hombre viejo que se muere lentamente
and the only sound, y el único sonido
the wind that fills the trees el viento que mueve los árboles
even colder comes the moon la luna llega incluso más fría
and though it never seems too soon..... y aunque nunca es demasiado temprano
a sudden stillness una súbita quietud
as the rainfall starts to freeze..... cuando la lluvia cayendo se comienza a helar

i'm mr blue yo soy don Tristeza
i'm here to stay with you he venido a quedarme contigo
and no matter what you do..... y no importa lo que hagas
when you're lonely - i'll be lonely too..... cuando estés sol@ yo estaré solo también

a young girl, she is shaded una niña pequeña está cubierta de sombras
bears the scars that never faded..... lleva las marcas que nunca se atenuaron
of the baby that was born on christmas day. del niño que nació el día de Navidad
while the heavens sing their song..... mientras los cielos cantan su canción
a child's life is never long..... la vida de un niño no dura demasiado
'cos the food supplies..... porque las provisiones de comida
will only last a day..... alcanzarán sólo para un día

i'm mr blue yo soy don Tristeza
i'm here to stay with you he venido a quedarme contigo
and no matter what you do..... y no importa lo que hagas
when you're lonely - i'll be lonely too..... cuando estés sol@ yo estaré solo también

patriot emotion, el sentimiento patriótico
is the cause of the commotion..... es la causa de tanta conmoción
after all, después de todo,
there's really no-one here to blame..... no se puede decir quién tiene la culpa realmente
soldiers taking orders..... los soldados acatan las órdenes
'cos we must defend the borders..... porque debemos defender las fronteras
of our nation (and the other side's the same) de nuestra nación y del otro lado pasa igual

i'm mr blue yo soy don Tristeza
i'm here to stay with you he venido a quedarme contigo
and no matter what you do..... y no importa lo que hagas
when you're lonely - i'll be lonely too..... cuando estés sol@ yo estaré solo también

i'll come to you at night vengo hasta tí por las noches
when all the world is sleeping tight cuando todo el mundo está durmiendo profundamente
and lie beside you, y me echo a tu lado
till the early morning dew..... hasta que llega el rocío de la mañana
you can't hear me, you can't see tú no puedes oírme, no te das cuenta
but you can feel me when you read pero puedes sentirme cuando lees
the folded letter she left addressed to you.... la carta doblada que ella dejó dirigida a tí